

Curriculum Vitae

Personal information

Name Katharina Lisa Maria von der Wense
Phone/e-mail +4917672257319; k.vonderwense@uni-mainz.de
Website <https://kelina.github.io> (personal); <http://nala-cub.github.io> (lab)

Education and research experience

since 07/2024 **Associate Professor, Department of Computer Science:** Johannes Gutenberg University, Germany
07/2023 - 07/2024 **Assistant Professor, Department of Computer Science:** Johannes Gutenberg University, Germany
since 09/2020 **Fellow, Institute of Cognitive Science:** University of Colorado Boulder, USA
since 01/2020 **Assistant Professor, Department of Computer Science:** University of Colorado Boulder, USA
04/2018 - 12/2019 **Postdoctoral Research Associate:** New York University, USA
01/2015 - 09/2017 **PhD in Computer Science:** University of Munich, Germany (GPA: 0.9)
10/2012 - 11/2014 **MSc in Computer Science:** Technical University of Munich, Germany (GPA: 1.5)
10/2008 - 11/2011 **BSc in Mathematics** with minor Computer Science: Johannes Gutenberg University Mainz, Germany (GPA: 1.8)

Industry and project experience

10/2017 - 03/2018 **Internship at Google Zurich:** Research and software engineering
09/2016 - 12/2016 **Internship at Google Zurich:** Research and software engineering
06/2015 - 09/2015 **Internship at Google London:** Research and software engineering

Funding and awards

External Funding

07/2024 Industry funding for the AmericasNLP workshop (\$2,500)
09/2023 Co-PI, funding from Carl-Zeiss-Stiftung for the project "MAINCE: Medical AI combining Natural products and CELLular imaging" (5.356.925,00€)
09/2023 Co-PI, NSF Collaborative Research [FW-HTF-RL]: Enhancing the Future of Teacher Practice via AI-enabled Formative Feedback for Job-Embedded Learning (\$677,056)
05/2023 Industry funding for the AmericasNLP workshop (\$2,500)
05/2022 - 04/2024 PI, NSF EAGER on Automatic Story Generation in Support of Early Vocabulary Learning (\$299,737)
08/2020 - 07/2025 Senior Personnel, NSF AI Institute for Student-AI Teaming (\$19,993,294)

01/2021 Industry funding for the AmericasNLP workshop (\$7,600)

Internal Funding

01/2022 PI, Engineering Education and AI-Augmented Learning IRT Proposal Writing Seed Grant on Target-word Selection and Story Generation for Vocabulary Growth Support for Bilingual Preschoolers (\$15,000)

01/2022 Co-PI, Engineering Education and AI-Augmented Learning IRT Proposal Writing Seed Grant on Automatic Processing of Free-text Student Responses to In-class Surveys (\$15,000)

10/2021 Faculty success program grant (\$4,150)

12/2020 PI, Engineering Education and AI-Augmented Learning IRT Seed Grant on Supporting Language Learning in Bilingual Preschoolers (\$17,349)

07/2020 - 06/2022 Co-PI, Engineering Education and AI-Augmented Learning IRT (\$250,000)

03/2020 Co-PI, RSO funding for equipment maintenance or purchases (\$15,000)

Awards

04/2024 Outstanding Faculty Mentor Award by CU Boulder's graduate school

06/2017 Winning system of task 2 of the **CoNLL-SIGMORPHON 2017 shared task on universal morphological reinflection**

05/2017 **Google scholarship** for attending the Lisbon Machine Learning School 2017

05/2016 Winning system of the **SIGMORPHON 2016 shared task on morphological reinflection**

07/2011 **Scholarship** from the German Academic Exchange Service and the China Scholarship Council for Mandarin language studies in China

09/2009 **ERASMUS scholarship** for university studies in Valencia

03/2009 **Scholarship** from the "Studienstiftung des Deutschen Volkes"

Teaching

Courses **Introduction to Natural Language Processing**. JGU Mainz, WS 23/24.

Seminar: Frontiers of NLP: Language Learning in Humans and Machines (CSCI 7000/PSYC 7215; w/ Eliana Colunga). CU Boulder, Spring 2023.

Natural Language Processing (CSCI 3832). CU Boulder, Fall 2021; Spring 2023.

Seminar: Computational Lexical Semantics (CSCI 7000/LING 7800). CU Boulder, Fall 2020 (w/ Martha Palmer); Fall 2021.

Natural Language Processing (CSCI/LING 5832). CU Boulder, Spring 2020; Fall 2020.

Natural Language Understanding and Computational Semantics (DS-GA 1012/LING-GA 1012, w/ Samuel R. Bowman). NYU, Spring 2019.

Professional **Machine Learning**. Tech Frontiers, CU Boulder, Summer 2021.

development

Summer school instructor Online Summer School of Machine Learning at Skoltech (SMILES) 2020: **Transfer learning in NLP**

Machine Learning Summer School Indonesia (MLSS-Indo) 2020: **Deep Learning for NLP** and **Transfer Learning for NLP**

Mentoring 2 postdocs, 14 PhD students; 16 master's students; 11 undergraduate students

Skills

Languages **German** (mother tongue), **English** (fluent), **Spanish** (fluent), **Chinese** (intermediate, HSK 5 in 2012), **French** (basic), **Latin** (Latinum)

Programming languages **Java** (good knowledge), **Python** (good knowledge), **C++** (basic knowledge), **C#** (basic knowledge)

Professional service

2025 Co-organizer of the **Fifth Workshop on NLP for Indigenous Languages of the Americas ("AmericasNLP")**, the **AmericasNLP 2025 shared task on machine translation systems for Indigenous Languages**, the **AmericasNLP 2025 shared task on the creation of educational resources for Indigenous languages**, and the **AmericasNLP 2025 shared task on machine translation metrics for Indigenous languages**

2024 Co-organizer of the **Fourth Workshop on NLP for Indigenous Languages of the Americas ("AmericasNLP")**, the **AmericasNLP 2024 shared task on machine translation systems for Indigenous Languages**, and the **AmericasNLP 2024 shared task on the creation of educational resources for Indigenous languages**

2023 Co-organizer of the **Second Workshop on Corpus Generation and Corpus Augmentation for Machine Translation ("CoCo4MT")** and the **CoCo4MT 2023 Shared Task**

2023 Co-organizer of the **Third Workshop on NLP for Indigenous Languages of the Americas ("AmericasNLP")** and the **AmericasNLP 2023 Shared Task on Open Machine Translation**

2022 Co-organizer of the **NeurIPS–AmericasNLP Competition on Speech-to-Text Translation**

2022 Co-organizer of the **First Workshop on Corpus Generation and Corpus Augmentation for Machine Translation ("CoCo4MT")**

2021 Co-organizer of the **Fifth Workshop on Technologies for MT of Low Resource Languages ("LoResMT")** and the **LoResMT 2021 Shared Task**

2021 Co-organizer of the **First Workshop on NLP for Indigenous Languages of the Americas ("AmericasNLP")** and the **AmericasNLP 2021 Shared Task on Open Machine Translation**

2021 Co-organizer of the **Workshop on Weakly Supervised Learning ("WeaSul")**

2021	Co-organizer of the SIGMORPHON 2021 shared task on paradigm clustering
2020	Co-organizer of the SIGMORPHON 2020 shared task on unsupervised discovery of morphological paradigms
2019	Co-organizer of the 4th Workshop on Representation Learning for NLP ("Repl4NLP")
2018	Co-organizer of the CoNLL--SIGMORPHON 2018 shared task on universal morphological reinflection
Review editor	Frontiers in Artificial Intelligence
Action editor	JLM Special Issue 2023
Area chair/senior program committee	AAAI 2021, NAACL 2021, EMNLP 2021, AAAI 2022, AAAI 2023, ACL Rolling Review (ARR): August/October/December 2024, AAAI 2025, ICLR 2025
Panelist	NSF 2023

Publications

Refereed conference papers	<p>Minh Duc Bui, Katharina von der Wense, and Anne Lauscher. Multi³Hate: Multimodal, Multilingual, and Multicultural Hate Speech Detection with Vision--Language Models. In NAACL 2025 (<i>to appear</i>).</p> <p>Sagi Shaier, Francisco Pereira, Katharina von der Wense, Lawrence Hunter, and Matt Jones. More Experts Than Galaxies: Conditionally-Overlapping Experts with Biologically-Inspired Fixed Routing. In ICLR 2025 (<i>to appear</i>).</p> <p>Ali Marashian, Enora Rice, Luke Gessler, Alexis Palmer, and Katharina von der Wense. From Priest to Doctor: Domain Adaptation for Low-Resource Neural Machine Translation. In COLING 2025.</p> <p>Maria R. Valentini, Téa Y. Wright, Ali Marashian, Jennifer M. Ellis, Eliana Colunga, and Katharina von der Wense. Measuring Contextual Informativeness in Child-Directed Text. In COLING 2025.</p> <p>Abhishek Purushothama, and Adam Wiemerslage, and Katharina von der Wense. Getting The Most Out of Your Training Data: Exploring Unsupervised Tasks for Morphological Inflection. In EMNLP 2024.</p> <p>Nikhil Hulle, Stephane Aroca-Ouellette, Anthony Ries, Jake Brawer, Katharina von der Wense, and Alessandro Roncone. Eyes on the Game: Deciphering Implicit Human Signals to Infer Human Proficiency, Trust, and Intent. In RO-MAN 2024.</p> <p>Enora Rice, Ali Marashian, Luke Gessler, Alexis Palmer, Katharina von der Wense. TAMS: Translation-Assisted Morphological Segmentation. In ACL 2024.</p> <p>Jennifer M. Weber, Maria Valentini, Téa Wright, Katharina von der Wense, and Eliana Colunga. Evaluating LLMs as Tools to Support Early Vocabulary Learning. In CogSci 2024.</p>
----------------------------	--

Ananya Ganesh, Chelsea Chandler, Sidney D'Mello, Martha Palmer, and Katharina von der Wense. **Prompting as Panacea? A Case Study of In-Context Learning Performance for Qualitative Coding of Classroom Dialog.** In EDM 2024.

Abteen Ebrahimi and Katharina von der Wense. **Zero-Shot vs. Translation-Based Cross-Lingual Transfer: The Case of Lexical Gaps.** In NAACL 2024.

Adam Wiemerslage, Kyle Gorman, and Katharina von der Wense. **Quantifying the Hyperparameter Sensitivity of Neural Networks for Character-level Sequence-to-Sequence Tasks.** In EACL 2024.

Sagi Shaier, Kevin Bennett, Lawrence Hunter, and Katharina von der Wense. **Comparing Template-based and Template-free Language Model Probing.** In EACL 2024.

Sagi Shaier, Lawrence Hunter, and Katharina von der Wense. **Desiderata For The Context Use Of Question Answering Systems.** In EACL 2024.

Maria Valentini, Jennifer Weber, Jesus Salcido, Téa Wright, Eliana Colunga, and Katharina von der Wense. **On the Automatic Generation and Simplification of Children's Stories.** In EMNLP 2023.

Sagi Shaier, Kevin Bennett, Lawrence Hunter, and Katharina von der Wense. **Emerging Challenges in Personalized Medicine: Assessing Demographic Effects on Biomedical Question Answering Systems.** In AACL 2023. (Social impact award.)

Sagi Shaier, Lawrence Hunter, and Katharina von der Wense. **Who Are All The Stochastic Parrots Imitating? They Should Tell Us!** In AACL 2023 (*to appear*).

Ananya Ganesh, Jie Cao, Margaret Perkoff, Rosy Southwell, Martha Palmer, and Katharina Kann. **Mind the Gap between the Application Track and the Real World.** In ACL 2023.

Manuel Mager, Elisabeth Albine Mager, Katharina Kann, and Ngoc Thang Vu. **Ethical Considerations for Machine Translation of Indigenous Languages: Giving a Voice to the Speakers.** In ACL 2023.

Jie Cao, Ananya Ganesh, Jon Cai, Rosy Southwell, Margaret Perkoff, Michael Reagan, Katharina Kann, James Martin, Martha Palmer, and Sidney D'Mello. **A Comparative Analysis of Automatic Speech Recognition Errors in Small Group Classroom Discourse.** In UMAP 2023.

Ananya Ganesh, Michael Chang, Rachel Dickler, Michael Regan, Jon Cai, Kristin Wright-Bettner, James Pustejovsky, James Martin, Jeff Flanigan, Martha Palmer, and Katharina Kann. **Navigating Wanderland: Highlighting Off-Task Discussions in Classrooms.** In AIED 2023.

Abteen Ebrahimi, Arya D. McCarthy, Arturo Oncevay, John E. Ortega, Luis Chiruzzo, Rolando Coto-Solano, Gustavo A. Giménez-Lugo, and Katharina Kann. **Meeting the Needs of Low-Resource Languages: Exploring Automatic Alignments via Pretrained Models.** In EACL 2023.

Katharina Kann, Shiran Dudy, and Arya D. McCarthy. **A Major Obstacle for NLP Research: Let's Talk about Time Allocation!** In EMNLP 2022.

Adam Wiemerslage, Shiran Dudy, and Katharina Kann. **A Comprehensive Comparison of Neural Networks as Cognitive Models of Inflection**. In EMNLP 2022.

Abteen Ebrahimi, Manuel Mager, Arturo Oncevay, Vishrav Chaudhary, Luis Chiruzzo, Angela Fan, John Ortega, Ricardo Ramos, Annette Rios, Ivan Vladimir Meza Ruiz, Gustavo A. Giménez-Lugo, Elisabeth Mager, Graham Neubig, Alexis Palmer, Rolando Coto-Solano, Thang Vu, and Katharina Kann. **AmericasNLI: Evaluating Zero-shot Natural Language Understanding of Pretrained Multilingual Models in Truly Low-resource Languages**. In ACL 2022.

Yoshinari Fujinuma, Jordan Lee Boyd-Graber, and Katharina Kann. **How Does Multilingual Pretraining Affect Cross-Lingual Transferability?** In ACL 2022.

Cory Paik, Stephane Aroca-Ouellette, Alessandro Roncone, and Katharina Kann. **The World of an Octopus: How Reporting Bias Influences a Language Model's Perception of Color**. In EMNLP 2021.

Abteen Ebrahimi and Katharina Kann. **How to Adapt Your Pretrained Multilingual Model to 1600 Languages**. In ACL 2021.

Rajat Bhatnagar, Ananya Ganesh, and Katharina Kann. **Don't Rule Out Monolingual Speakers: A Method For Crowdsourcing Machine Translation Data**. In ACL 2021.

Katharina Kann* and Mauro M. Monsalve-Mercado*. **Coloring the Black Box: What Synesthesia Tells Us about Character Embeddings**. In EACL 2021.

Beilei Xiang, Changbing Yang, Yu Li, Alex Warstadt and Katharina Kann. **CLiMP: A Benchmark for Chinese Language Model Evaluation**. In EACL 2021.

Jason Phang*, Iacer Calixto*, Phu Mon Htut, Yada Pruksachatkun, Haokun Liu, Clara Vania, Katharina Kann and Samuel R. Bowman. **English Intermediate-Task Training Improves Zero-Shot Cross-Lingual Transfer Too**. In AACL 2020.

Rajat Agarwal and Katharina Kann. **Acrostic Poem Generation**. In EMNLP 2020.

Manuel Mager, Özlem Çetinoğlu and Katharina Kann. **Tackling the Low-resource Challenge for Canonical Segmentation**. In EMNLP 2020.

Sarah Moeller, Ling Liu, Changbing Yang, Katharina Kann and Mans Hulden. **IGT2P: From Interlinear Glossed Texts to Paradigms**. In EMNLP 2020.

Yada Pruksachatkun*, Jason Phang*, Haokun Liu*, Phu Mon Htut*, Xiaoyi Zhang, Richard Yuanzhe Pang, Clara Vania, Katharina Kann and Samuel R. Bowman. **Intermediate-Task Transfer Learning with Pretrained Language Models: When and Why Does It Work?** In ACL 2020.

Huiming Jin, Liwei Cai, Yihui Peng, Chen Xia, Arya McCarthy and Katharina Kann. **Unsupervised Morphological Paradigm Completion**. In ACL 2020.

Katharina Kann, Samuel R. Bowman and Kyunghyun Cho. **Learning to Learn Morphological Inflection for Resource-Poor Languages**. In AAAI 2020.

Katharina Kann*, Ophélie Lacroix* and Anders Søgaard. **Weakly Supervised POS Taggers Perform Poorly on Truly Low-Resource Languages**. In AAAI 2020.

Katharina Kann. **Acquisition of Inflectional Morphology in Artificial Neural Networks With Prior Knowledge**. In SCiL 2020.

Katharina Kann, Kyunghyun Cho and Samuel R. Bowman. **Towards Realistic Practices In Low-Resource Natural Language Processing: The Development Set**. In EMNLP 2019.

Yadollah Yaghoobzadeh, Katharina Kann, T. J. Hazen, Eneko Agirre and Hinrich Schütze. **Probing for Semantic Classes: Diagnosing the Meaning Content of Word Embeddings**. In ACL 2019.

Manuel Mager, Özlem Çetinoğlu and Katharina Kann. **Subword-Level Language Identification for Intra-Word Code-Switching**. In NAACL 2019.

Katharina Kann*, Alex Warstadt*, Adina Williams* and Samuel R. Bowman. **Verb Argument Structure Alternations in Word and Sentence Embeddings**. In SCiL 2019.

Katharina Kann and Hinrich Schütze. **Neural Transductive Learning and Beyond: Morphological Generation in the Minimal-Resource Setting**. In EMNLP 2018.

Katharina Kann, Sascha Rothe and Katja Filippova. **Sentence-Level Fluency Evaluation: References Help, But Can Be Spared!** In CoNLL 2018.

Katharina Kann*, Jesus Manuel Mager Hois*, Ivan Vladimir Meza Ruiz and Hinrich Schütze. **Fortification of Neural Morphological Segmentation Models for Polysynthetic Minimal-Resource Languages**. In NAACL 2018.

Katharina Kann, Ryan Cotterell and Hinrich Schütze. **One-Shot Neural Cross-Lingual Transfer for Paradigm Completion**. In ACL 2017.

Katharina Kann, Ryan Cotterell and Hinrich Schütze. **Neural Multi-Source Morphological Reinflection**. In EACL 2017.

Katharina Kann, Ryan Cotterell, Hinrich Schütze. **Neural Morphological Analysis: Encoding Decoding Canonical Segments**. In EMNLP 2016.

Katharina Kann and Hinrich Schütze. **Single-Model Encoder-Decoder with Explicit Morphological Representation for Reinflection**. In ACL 2016.

Refereed journal papers

Vicente Amado Olivo, Wolfgang Kerzendorf, Brian Cherinka, Joshua V Shields, Annie Didier, and Katharina von der Wense. **Identifying Telescope Usage in Astrophysics Publications: A Machine Learning Framework for Institutional Research Management at Observatories**. In The Astronomical Journal, 01/2025.

Sagi Shaier, Lawrence Hunter, and Katharina von der Wense. **It Is Not About What You Say, It Is About How You Say It: A Surprisingly Simple**

Approach for Improving Reading Comprehension. In Findings of ACL 2024.

Adam Wiemerslage, Changbing Yang, Garrett Nicolai, Miikka Silfverberg, and Katharina Kann. **An Investigation of Noise in Morphological Inflection.** In Findings of ACL 2023.

Katharina Kann, Abteen Ebrahimi, Manuel Mager, Arturo Oncevay, John E. Ortega, Annette Rios, Angela Fan, Ximena Gutierrez-Vasques, Luis Chiruzzo, Gustavo A. Giménez-Lugo, Ricardo Ramos, Ivan Vladimir Meza Ruiz, Elisabeth Mager, Vishrav Chaudhary, Graham Neubig, Alexis Palmer, Rolando Coto-Solano, and Ngoc Thang Vu. **AmericasNLI: Machine translation and natural language inference systems for Indigenous languages of the Americas.** In Frontiers in Artificial Intelligence 2022.

Rajat Bhatnagar, Ananya Ganesh, and Katharina Kann. **CHIA: CHoosing Instances to Annotate for Machine Translation.** In Findings of EMNLP 2022.

Adam Wiemerslage, Miikka Silfverberg, Changbing Yang, Arya D. McCarthy, Garrett Nicolai, Eliana Colunga, and Katharina Kann. **Morphological Processing of Low-Resource Languages: Where We Are and What's Next.** In Findings of ACL 2022.

Manuel Mager, Arturo Oncevay, Elisabeth Mager, Katharina Kann, and Thang Vu. **BPE vs. Morphological Segmentation: A Case Study on Machine Translation of Four Polysynthetic Languages.** In Findings of ACL 2022.

Stephane Aroca-Ouellette, Cory Paik, Alessandro Roncone, and Katharina Kann. **PROST: Physical Reasoning of Objects through Space and Time.** In Findings of ACL 2021.

Ananya Ganesh, Martha Palmer, and Katharina Kann. **What Would a Teacher Do? Predicting Future Talk Moves.** In Findings of ACL 2021.

Workshop papers

Dorothea French, Sidney D'Mello, and Katharina von der Wense. **Aligning to Adults Is Easy, Aligning to Children Is Hard: A Study of Linguistic Alignment in Dialogue Systems.** In HuCLLM 2024.

Minh Duc Bui, Fabian David Schmidt, Goran Glavaš, and Katharina von der Wense. **Knowledge Distillation vs. Pretraining from Scratch under a Fixed (Computation) Budget.** In Insights from Negative Results in NLP 2024.

Minh Duc Bui and Katharina von der Wense. **The Trade-off between Performance, Efficiency, and Fairness in Adapter Modules for Text Classification.** In TrustNLP 2024.

Luke Gessler and Katharina von der Wense. **NLP for Language Documentation: Two Reasons for the Gap between Theory and Practice.** In AmericasNLP 2024.

Minh Duc Bui and Katharina von der Wense. **JGU Mainz's Submission to the AmericasNLP 2024 Shared Task on the Creation of Educational Materials for Indigenous Languages.** In AmericasNLP Shared Task 2 2024.

Manuel Mager, Rajat Bhatnagar, Graham Neubig, Ngoc Thang Vu, and Katharina Kann. **Neural Machine Translation for the Indigenous Languages of the Americas: An Introduction**. In AmericasNLP 2023.

Ananya Ganesh, Martha Palmer, and Katharina Kann. **A Survey of Challenges and Methods in the Computational Modeling of Multi-Party Dialog**. In NLP for ConvAI 2023.

Trevor A. Hall, Maria Valentini, Eliana Colunga, and Katharina Kann. **Generate Me a Bedtime Story: Leveraging Natural Language Processing for Early Vocabulary Enhancement**. In NLP for Positive Impact 2022.

Katharina Kann, Abteen Ebrahimi, Kristine Stenzel, and Alexis Palmer. **Machine Translation Between High-resource Languages in a Language Documentation Setting**. In Field Matters 2022.

Ananya Ganesh, Hugh Scribner, Jasdeep Singh, Katherine Goodman, Jean Hertzberg, and Katharina Kann. **Response Construct Tagging: NLP-Aided Assessment for Engineering Education**. In BEA 2022.

Katharina Kann, Abteen Ebrahimi, Joewie J. Koh, Shiran Dudy, and Alessandro Roncone. **Open-domain Dialogue Generation: What We Can Do, Cannot Do, And Should Do Next**. In NLP for ConvAI 2022.

Andrew Gerlach, Adam Wiemerslage and Katharina Kann. **Paradigm Clustering with Weighted Edit Distance**. In SIGMORPHON 2021.

Nikhil Prabhu and Katharina Kann. **Making a Point: Pointer-Generator Transformers for Disjoint Vocabularies**. In AACL SRW 2020. (Best paper award.)

Nikhil Prabhu and Katharina Kann. **Frustratingly Easy Multilingual Grapheme-to-Phoneme Conversion**. In SIGMORPHON 2020.

Assaf Singer and Katharina Kann. **The NYU-CUBoulder Systems for SIGMORPHON 2020 Task 0 and Task 2**. In SIGMORPHON 2020.

Manuel Mager and Katharina Kann. **The IMS-CUBoulder System for the SIGMORPHON 2020 Shared Task on Unsupervised Morphological Paradigm Completion**. In SIGMORPHON 2020.

Anhad Mohananey*, Katharina Kann* and Samuel R. Bowman. **Self-Training for Unsupervised Parsing with PRPN**. In IWPT 2020.

Johannes Bjerva, Katharina Kann and Isabelle Augenstein. **Transductive Auxiliary Task Self-Training for Neural Multi-Task Models**. In DeepLo 2019.

Katharina Kann, Anhad Mohananey, Kyunghyun Cho and Samuel R. Bowman. **Neural Unsupervised Parsing Beyond English**. In DeepLo 2019.

Katharina Kann, Stanislas Lauly and Kyunghyun Cho. **The NYU System for the CoNLL-SIGMORPHON 2018 Shared Task on Universal Morphological Reinflection**. In CoNLL-SIGMORPHON 2018.

Manuel Mager, Elisabeth Mager, Alfonso Medina-Urrea, Ivan Meza and Katharina Kann. **Lost in Translation: Analysis of Information Loss During**

Machine Translation Between Polysynthetic and Fusional Languages. In All Together Now? Computational Modeling of Polysynthetic Languages 2018. Katharina Kann, Johannes Bjerva, Isabelle Augenstein, Barbara Plank and Anders Søgaard. **Character-level Supervision for Low-resource POS Tagging.** In DeepLo 2018.

Yadollah Yaghoobzadeh, Katharina Kann and Hinrich Schütze. **Evaluating Word Embeddings in Multi-label Classification Using Fine-grained Name Typing.** In Repl4NLP 2018.

Katharina Kann and Hinrich Schütze. **Unlabeled Data for Morphological Generation With Character-Based Sequence-to-Sequence Models.** In SCLeM 2017.

Huiming Jin and Katharina Kann. **Exploring Cross-Lingual Transfer of Morphological Knowledge In Sequence-to-Sequence Models.** In SCLeM 2017.

Katharina Kann and Hinrich Schütze. **The LMU System for the CoNLL-SIGMORPHON 2017 Shared Task on Universal Morphological Reinflection.** In CoNLL–SIGMORPHON 2017.

Toms Bergmanis, Katharina Kann, Hinrich Schütze and Sharon Goldwater. **Training Data Augmentation for Low-Resource Morphological Inflection.** In CoNLL–SIGMORPHON 2017.

Katharina Kann and Hinrich Schütze. **MED: The LMU system for the SIGMORPHON 2016 shared task on morphological reinflection.** In SIGMORPHON 2016.

- Invited publications
- Luis Chiruzzo, Pavel Denisov, Alejandro Molina-Villegas, Silvia Fernandez-Sabido, Rolando Coto-Solano, Marvin Agüero-Torales, Aldo Alvarez, Samuel Canul-Yah, Lorena Hau-Ucán, Abteen Ebrahimi, Robert Pugh, Arturo Oncevay, Shruti Rijhwani, Katharina von der Wense, and Manuel Mager. **Findings of the AmericasNLP 2024 Shared Task on the Creation of Educational Materials for Indigenous Languages.** In AmericasNLP 2024.
- Abteen Ebrahimi, Ona de Gibert, Raul Vazquez, Rolando Coto-Solano, Pavel Denisov, Robert Pugh, Manuel Mager, Arturo Oncevay, Luis Chiruzzo, Katharina von der Wense, and Shruti Rijhwani. **Findings of the AmericasNLP 2024 Shared Task on Machine Translation into Indigenous Languages.** In AmericasNLP 2024.
- Ananya Ganesh, Marine Carpuat, William Chen, Katharina Kann, Constantine Lignos, John E. Ortega, Jonne Saleva, Shabnam Tafreshi, and Rodolfo Zevallos. **Findings of the CoCo4MT 2023 Shared Task on Corpus Construction for Machine Translation.** In CoCo4MT 2023.
- Abteen Ebrahimi, Manuel Mager, Shruti Rijhwani, Enora Rice, Arturo Oncevay, Claudia Baltazar, María Cortés, Cynthia Montaña, John E Ortega, Rolando Coto-Solano, Hilaria Cruz, Alexis Palmer, and Katharina Kann. **Findings of the AmericasNLP 2023 Shared Task on Machine Translation into Indigenous Languages.** In AmericasNLP 2023
- Abteen Ebrahimi, Manuel Mager, Adam Wiemerslage, Pavel Denisov, Arturo Oncevay, Danni Liu, Sai Koneru, Enes Yavuz Ugan, Zhaolin Li, Jan Niehues,

Monica Romero, Ivan G Torre, Tanel Alumäe, Jiaming Kong, Sergey Polezhaev, Yury Belousov, Wei-Rui Chen, Peter Sullivan, Ife Adebare, Bashar Talafha, Alcides Alcoba Inciarte, Muhammad Abdul-Mageed, Luis Chiruzzo, Rolando Coto-Solano, Hilaria Cruz, Sofía Flores-Solórzano, Aldo Andrés Alvarez López, Ivan Meza-Ruiz, John E. Ortega, Alexis Palmer, Rodolfo Joel Zevallos Salazar, Kristine Stenzel, Thang Vu, and Katharina Kann. **Findings of the Second AmericasNLP Competition on Speech-to-Text Translation.** In *Proceedings of the NeurIPS 2022 Competitions Track*, PMLR 220:217-232.

Atul Kr Ojha, Chao-Hong Liu, Katharina Kann, John Ortega, Sheetal Shatam, and Theodorus Franssen. **Findings of the LoResMT 2021 Shared Task on COVID and Sign Language for Low-resource Languages.** In *LoResMT 2021*.

Adam Wiemerslage, Arya McCarthy, Alexander Erdmann, Garrett Nicolai, Manex Agirrezabal, Miikka Silfverberg, Mans Hulden, and Katharina Kann. **Findings of the SIGMORPHON 2021 Shared Task on Unsupervised Morphological Paradigm Clustering.** In *SIGMORPHON 2021*.

Manuel Mager, Arturo Oncevay, Abteen Ebrahimi, John Ortega, Annette Rios, Angela Fan, Ximena Gutierrez-Vasques, Luis Chiruzzo, Gustavo Giménez-Lugo, Ricardo Ramos, Ivan Vladimir Meza Ruiz, Rolando Coto-Solano, Alexis Palmer, Elisabeth Mager-Hois, Vishrav Chaudhary, Graham Neubig, Ngoc Thang Vu, and Katharina Kann. **Findings of the AmericasNLP 2021 Shared Task on Open Machine Translation for Indigenous Languages of the Americas.** In *AmericasNLP 2021*.

Katharina Kann*, Arya D. McCarthy*, Garrett Nicolai and Mans Hulden. **The SIGMORPHON 2020 Shared Task on Unsupervised Morphological Paradigm Completion.** In *SIGMORPHON 2020*.

Ryan Cotterell, Christo Kirov, John Sylak-Glassman, Géraldine Walther, Ekaterina Vylomova, Arya D. McCarthy, Katharina Kann, Sebastian Mielke, Garrett Nicolai, Miikka Silfverberg, David Yarowsky, Jason Eisner and Mans Hulden. Søgaard. **The CoNLL--SIGMORPHON 2018 Shared Task: Universal Morphological Reinflection.** In *CoNLL--SIGMORPHON 2018*.

Unpublished manuscripts

Katharina Kann. **Grammatical Gender, Neo-Whorfianism, and Word Embeddings: A Data-Driven Approach to Linguistic Relativity.** arXiv:1910.09729.

Wenpeng Yin, Katharina Kann, Mo Yu and Hinrich Schütze. **Comparative Study of CNN and RNN for Natural Language Processing.** arXiv:1702.01923.

Talks, poster presentations, abstract presentations

Conference talks

02/2020

Learning to Learn Morphological Inflection for Resource-Poor Languages

Location: New York

Event: AACL

01/2020

Acquisition of Inflectional Morphology in Artificial Neural Networks With Prior Knowledge

Location: New Orleans

Event: SCiL

11/2019	Towards Realistic Practices In Low-Resource Natural Language Processing: The Development Set Location: Hong Kong Event: EMNLP
11/2018	Neural Transductive Learning and Beyond: Morphological Generation in the Minimal-Resource Setting Location: Brussels Event: EMNLP
11/2018	Sentence-Level Fluency Evaluation: References Help, But Can Be Spared! Location: Brussels Event: CoNLL
06/2018	Fortification of Neural Morphological Segmentation Models for Polysynthetic Minimal-Resource Languages Location: New Orleans Event: NAACL
08/2016	Single-Model Encoder-Decoder with Explicit Morphological Representation for Reinflection Location: Berlin Event: ACL
Posters / Abstract Presentations	
05/2023	Stéphane Aroca-Ouellette, Miguel Aroca-Ouellette, Upasana Biswas, Katharina Kann and Alessandro Roncone Leveraging Hierarchical Reinforcement Learning for Ad-hoc Teaming Event: AAMAS
02/2021	Beilei Xiang, Changbing Yang, Yu Li, Alex Warstadt and Katharina Kann. CLiMP: A Benchmark for Chinese Language Model Evaluation. Event: SCiL
11/2020	Manuel Mager and Katharina Kann. Segmentación morfológica neuronal de lenguas polisintéticas: avances, modelos y retos. Event: 1er Congreso Internacional de Procesamiento de Lenguaje Natural para las Lenguas Indígenas (PLNIndígenas 2020) (Mejor ponencia/best presentation award)
08/2020	Diksha Meghwal, Iacer Calixto, Stanislaw Jastrzebski and Katharina Kann. Can Wikipedia Categories Improve Masked Language Model Pretraining? Event: WiNLP Workshop (at ACL)
06/2018	Katharina Kann*, Manuel Mager*, Ivan Vladimir Meza Ruiz and Hinrich Schütze. Neural Morphological Segmentation for Polysynthetic Minimal-Resource Languages. Event: WiNLP Workshop (at NAACL)
12/2017	Katharina Kann*, Jesus Manuel Mager Hois*, Ivan Vladimir Meza Ruiz and Hinrich Schütze. Improving Neural Morphological Segmentation for Polysynthetic Minimal-Resource Languages. Event: LLD Workshop (at NeurIPS)

08/2017 Katharina Kann, Ryan Cotterell and Hinrich Schütze. **Multi-task Training for Morphological Inflection.**
Event: WiNLP Workshop (at ACL)

Workshop talks

07/2020 **The SIGMORPHON 2020 Shared Task on Unsupervised Morphological Paradigm Completion**
Location: online
Event: SIGMORPHON

07/2018 **Character-level Supervision for Low-resource POS Tagging**
Location: Melbourne
Event: DeepLo

Invited talks

01/2024 **AmericasNLI and the Search for a Path towards Universal Natural Language Processing**
Location: University of Arizona (*online*)
Event: University of Arizona iSchool Colloquium

12/2023 **AmericasNLI and the Battle between Multilingual Models and Machine Translation**
Location: Singapore, Singapore
Event: MRL Workshop

10/2023 **Towards Universal Natural Language Processing**
Location: Penn State University (*online*)
Event: Joint CSE/IST Colloquium in Natural Language Processing

06/2022 **NLP for Indigenous Languages of the Americas: Transfer Learning Meets Translation**
Location: Online
Event: ALTNLP Workshop

05/2022 **Morphological Paradigms from the Bible: the Why and the How**
Location: City University of New York
Host: Kyle Gorman

05/2022 **Natural Language Processing for Truly Low-resource Languages: Successes, Challenges, and Open Questions**
Location: Technical University of Darmstadt
Host: Iryna Gurevych

10/2021 **Towards Natural Language Processing Systems for All Languages and Tasks**
Location: University of Oregon (*online*)
Event: UO Linguistics Department Colloquium Series

07/2021 **Towards Natural Language Processing Systems for All Languages and Tasks**
Location: Saarland University (*online*)
Event: Language Science Colloquium

04/2021 **Towards Natural Language Processing Systems for All Languages and Tasks**
Event: VarDial 2021 Workshop

04/2021	Towards Natural Language Processing Systems for All Languages and Tasks Location: University of Colorado Boulder (<i>online</i>) Event: Technology, Cybersecurity, Policy (TCP) Seminar
10/2019	Morphological Generation in the Limited-Resource Setting Location: University of Pennsylvania Host: Sihao Chen
10/2019	Transfer Learning for Low-Resource Natural Language Processing Location: CIMAT, Guanajuato Event: PLAGAA Host: Adrian Pastor López Monroy
07/2019	Morphological Generation in the Limited-Resource Setting Location: Universität Stuttgart Host: Jonas Kuhn
03/2019	Morphological Generation in the Limited-Resource Setting Location: IBM Zurich Host: Jasmina Bogojeska
03/2019	Morphological Generation in the Limited-Resource Setting Location: Google Zurich Host: Aliaksei Severyn
02/2019	Morphological Generation in the Limited-Resource Setting Location: University of Colorado Host: Martha Palmer
02/2019	Morphological Generation in the Limited-Resource Setting Location: Carnegie Mellon University Host: Yulia Tsvetkov
07/2018	Low-resource Morphological Generation with Sequence-to-Sequence Models Location: University of Melbourne Host: Daniel Beck
10/2017	Low-resource Morphological Generation with Sequence-to-Sequence Models Location: New York University Hosts: Sam Bowman and Kyunghyun Cho
10/2017	Low-resource Morphological Generation with Sequence-to-Sequence Models Location: Johns Hopkins University Host: David Yarowsky
09/2017	Neural Sequence-to-Sequence Models for Low-Resource Morphology Location: University of Copenhagen Host: Anders Søgaard
Invited lightning talks	
10/2019	Low-Resource Languages: A Challenge for Natural Language Processing

Location: University of Michigan
Event: Michigan AI Symposium
Host: Jenna Wiens